

Information on Sales Arrangements
銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱:	Mantin Heights 皓畋
Date of the Sale: 出售日期:	From 29 October 2016 由 2016 年 10 月 29 日起
Time of the Sale: 出售時間:	<p><u>On 29 October 2016</u> From 11:00 am to 8:00 pm <u>2016 年 10 月 29 日</u> 由上午 11 時至晚上 8 時</p> <p><u>On 30 October 2016 and thereafter</u> Monday to Friday (except Public Holidays) From 1:00 pm to 8:00 pm Saturday, Sunday and Public Holiday From 11:00 am to 8:00 pm <u>2016 年 10 月 30 日及其後</u> 星期一至星期五（公眾假期除外） 由下午 1 時至晚上 8 時 星期六，星期日及公眾假期 由上午 11 時至晚上 8 時</p>
Place where the sale will take place: 出售地點:	35/F, Tower 1, Enterprise Square Five, 38 Wang Chiu Road, Kowloon Bay (the “Sales Office”) 九龍灣宏照道38號企業廣場五期第一座三十五樓（「售樓處」）
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目:	38
Description of the residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述:	<p><u>The following units in Mantin Heights Tower 8 以下在皓畋第8座的單位:</u> 5A, 5B, 5C, 5D, 5E, 5F, 6A, 6B, 6C, 6D, 6E, 6F, 8A, 8B, 8C, 8D, 8E, 8F, 12A, 12B, 12C, 12D, 12E, 12F, 15A, 15B, 15C, 15D, 15E, 15F, 20A, 20B, 20C, 20D, 20E, 20F, 21E & 21F</p>
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：	
1. Subject to the method to be used as stated below to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase where 2 or more persons are interested in purchasing a particular residential property, the above specified residential property(ies) will be sold on a first come first served basis. 上述之指明住宅物業將以先到先得形式發售，惟在有兩人或多於兩人有意購買同一個住宅物業的情況下，將會使用下述方式決定每名該等人士可購買該物業的優先次序。	
2. In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate the specified residential properties to any interested person by any method (including balloting). 如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式(包括抽籤)而自行分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。	

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

1. Any interested person intending to purchase any two units which are in the same tower and on the same floor (“Adjacent Units”) shall have the first priority to select such specified residential properties. The priority among such interested persons shall be determined by the number of pair of Adjacent Units they intend to purchase and the higher number will have the higher priority.

任何有意購買指明住宅物業的人士表明有意購入任何兩個於相同座數及相同樓層之單位（“相鄰單位”）將會有優先權揀選該等指明住宅物業。該等有意購買指明住宅物業的人士的優先次序以他們表明有意購入相鄰單位之對數而決定，數目較多者優先。

If there are interested persons intending to purchase the same number of pair of Adjacent Units, the priority amongst them will be determined by reference to the number of units (other than the Adjacent Units) they intend to purchase and the higher number will have the higher priority provided that if such interested persons intend to purchase the same number of units other than the Adjacent Units, the priority amongst them will be determined by balloting.

如有意購買指明住宅物業的人士表明有意購入相同對數的相鄰單位，該等人士的優先次序以他們表明有意購入(除相鄰單位外)其他單位之數目而決定，數目較多者優先，惟如該等有意購買指明住宅物業的人士表明有意購入的除相鄰單位外之其他單位之數目為相同，當中優先次序以抽籤決定。

* An interested person consisted of his/her immediate family member. “Immediate family member” means the spouse, parent, child, sibling, grandparent or grandchild of an individual as defined under the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621).

*有意購買指明住宅物業的人士包括其家人。「家人」根據《一手住宅物業銷售條例》(第 621 章)釋義，指個人的配偶、父母、子女、兄弟姊妹、祖父母或外祖父母、孫、孫女、外孫或外孫女。

2. In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate the specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式(包括抽籤)而自行分配任何指明住宅物業予任何有意購買的人士。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at the following place:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取：

The concierge of Kerry Centre at Level 1, 683 King’s Road, Quarry Bay, Hong Kong

香港鰂魚涌英皇道 683 號嘉里中心一樓接待處

Date of issue 發出日期：25-10-2016